

**Τράπεζα θεμάτων Αντιγόνης Β' Λυκείου**

GI\_V\_AEG\_0\_18553

**Θέμα 174<sup>ο</sup> Σοφοκλέους, Αντιγόνη, στ. 458-472****A. ΚΕΙΜΕΝΟ**

- ΑΝ. *Τούτων ἐγὼ οὐκ ἔμελλον, ἀνδρὸς οὐδενὸς  
φρόνημα δείσασ', ἐν θεοῖσι τὴν δίκην  
δώσειν· θανουμένη γὰρ ἐξήδη, τί δ' οὐ;  
κεῖ μὴ σὺ προῦκήρυξας. Εἰ δὲ τοῦ χρόνου  
πρόσθεν θανοῦμαι, κέρδος αὐτ' ἐγὼ λέγω·  
ὄστις γὰρ ἐν πολλοῖσιν ὡς ἐγὼ κακοῖς  
ζῆ, πῶς ὄδ' οὐχὶ κατθανῶν κέρδος φέρει;  
Οὕτως ἔμοιγε τοῦδε τοῦ μόρου τυχεῖν  
παρ' οὐδὲν ἄλγος· ἀλλ' ἄν, εἰ τὸν ἐξ ἐμῆς  
μητρὸς θανόντ' ἄθραπτον ἡνσχόμεν νέκυν,  
κείνοις ἂν ἤλγουν· τοῖσδε δ' οὐκ ἀλγύνομαι.  
Σοὶ δ' εἰ δοκῶ νῦν μῶρα δρῶσα τυγχάνειν,  
σχεδὸν τι μῶρω μαρίαν ὀφλισκάνω.* 460  
465  
470
- ΧΟ. *Δηλοῖ τὸ γέννημ' ὤμὸν ἐξ ὤμοῦ πατρὸς  
τῆς παιδός· εἴκειν δ' οὐκ ἐπίσταται κακοῖς.*

**B. ΠΑΡΑΤΗΡΗΣΕΙΣ****1. Να μεταφραστεί το τμήμα: θανουμένη γὰρ ἐξήδη, ... τοῖσδε δ' οὐκ ἀλγύνομαι.****(Μονάδες 30)**

γιατί ήξερα πολύ καλά ότι θα πεθάνω, πώς όχι; (Θα το γνώριζα) ακόμη κι αν εσύ δεν είχες βγάλει τη διαταγή σου. Αν όμως είναι να πεθάνω πρόωρα (πριν από το μοιραίο χρόνο), αυτό εγώ το θεωρώ κέρδος· γιατί όποιος ζει, όπως εγώ, μέσα σε πολλές συμφορές (σε μεγάλη δυστυχία), πώς αυτός εδώ δεν είναι κερδισμένος όταν πεθάνει; Έτσι κι εμένα τουλάχιστον καθόλου δεν με λυπεί να υποστώ αυτόν το θάνατο (να έχω αυτήν τη μοίρα)· αν όμως ανεχόμεν να μένει άταφο το πτώμα του αδελφού μου από την ίδια μάνα μετά το θάνατό του, για εκείνα θα λυπόμουν· γι' αυτά εδώ όμως δεν θλίβομαι.

2. Ποιες διονυσιακές εορτές τελούνταν στην Αττική; Να τις αναφέρετε ονομαστικά και να παρουσιάσετε την πιο λαμπρή και επίσημη.

(Μονάδες 10)

- ✓ Οι διονυσιακές εορτές που τελούνταν στην Αττική ήταν:
  - α. τα **Μεγάλα** ή *ἐν ἄστει Διονύσια*,
  - β. τα **Μικρά** ή *κατ' ἀγρούς Διονύσια*,
  - γ. τα **Λήνια**,
  - δ. τα **Ἄνθεστήρια**.
- ✓ Απ' όλες τις εορτές του Διονύσου η πιο επίσημη ήταν τα **Μεγάλα Διονύσια**.

3. *κηρύξας, ὠρισεν, (ἐ)φάνη, λέγω, φέρει*: Να γράψετε δύο ομόρριζες λέξεις, απλές ή σύνθετες, της αρχαίας ή της νέας ελληνικής γλώσσας για καθεμία από τις παραπάνω λέξεις του κειμένου.

(Μονάδες 10)

κηρύξας → κήρυγμα, ακήρυκτος  
ὠρισεν → εξορία, αόριστος  
(ἐ)φάνη → κατάφαση, επιφάνεια  
λέγω → λογοκλοπή, επίρρημα  
φέρει → αμφορέας, φόρτος

Επιμέλεια: Αικατερίνη Ανδρικοπούλου - Φιλολόγος